



Arbeitsgemeinschaft der Bibliotheken und Dokumentationsstellen der Ost-, Ostmittelund Südosteuropaforschung (ABDOS) e.V. in Zusammenarbeit mit der Südosteuropa-Gesellschaft

EINLADUNG zu einem Workshop anlässlich der Leipziger Buchmesse zum Thema

Bücher bauen Brücken - Integration durch Information

am Donnerstag, dem 17.03.2016, Beginn: 10:30 Uhr im Messehaus M7

In der Veranstaltung werden unterschiedliche Herangehensweisen an die Unterstützung einer erfolgreichen Integration von Migranten in die Gastländer durch verschiedene Arten des Zugangs zu Literatur und Informationen vorgestellt. Welchen Stellenwert nimmt in diesem Zusammenhang die Literatur der Herkunftsländer ein? Sie spielt eine große Rolle für die Identität der Menschen aus den verschiedenen Herkunftsländern und sollte nunmehr eine Ergänzung durch die Literatur sowie durch Informationen in deutscher Sprache erfahren. Die Akteure der Podiumsdiskussion berichten über unterschiedliche Erfahrungen zu diesem Themenkreis aus Russland, Österreich und Deutschland. Wie gelingt ein erfolgreiches Zusammenleben von Menschen unterschiedlicher Herkunft, wie ist ihre Motivation, sich einen anderen Kulturkreis zu erschließen, eine fremde Sprache zu erlernen, zu arbeiten und das familiäre Umfeld neu zu organisieren. Welche Konflikte gibt es dabei und wie können bestimmte Problemkreise mit Hilfe von Information, Sprachkompetenz und damit Zugang zu Bildung bewältigt werden? Kommen in diesem Zusammenhang auf Bibliotheken und Dokumentationsstellen neue Aufgaben zu und wie können diese Einrichtungen ihnen gerecht werden? Diese Fragen sollen sowohl im Podium als auch mit den Zuhörern diskutiert und beraten werden.

In diesem Rahmen stellen sich auch zwei Studierende der Geographie (zur Zeit im Praktikum am Leibniz-Institut für Länderkunde) mit ihren Praktikumsarbeiten zum Thema des Workshops zur Diskussion.

Mitwirkende:

Prof. h.c. Univ.-Doz. Dr. Peter Jordan - Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien: **Probleme und Wege der Integration – das Beispiel Wien**

Bea Klotz/Wolfgang Klotz - Central and Eastern European Online Library (C.E.E.O.L.) Frankfurt/Main:

Ein Graben ist ein Graben. Ein Felsbrocken ist ein Felsbrocken

Sonja Brogiato - Sprecherin des Flüchtlingsrats Leipzig:

Die aktuelle Situation der Flüchtlinge in Leipzig

Dr. Valentin Korneevets - Immanuel-Kant Universität Kaliningrad:

Und alle sind doch Flüchtlinge...die Neubesiedlung des Gebietes Kaliningrad – ein abgeschlossener Integrationsprozess?

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Zugang nur mit Eintrittskarte für die Leipziger Buchmesse.